



CLASSIQUES
GARNIER

PALACIO (Marie-France de), BUCKLEY (Irena), « Bibliographie », *L'Eden lituanien et la Babylone française. Les contacts culturels franco-litvaniens au XIX^e siècle*, p. 345-360

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-4178-3.p.0345](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-4178-3.p.0345)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2012. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

BIBLIOGRAPHIE

SOURCES SECONDAIRES

- ALEKSANDRAVIČIUS, Egidijus, KULAKAUSKAS, Antanas, *Cary valdžioje. XIX amžiaus Lietuva*, Vilnius, baltos lankos, 1999.
- ANGELET, Christian, « Considérations historiques et typologiques », *Le topos du manuscrit trouvé*, Actes du colloque international, Louvain-Gand, 22-23-24 mai 1997, Jan Herman, Fernand Hallyn éd., Louvain, Peeters, 1999.
- ANTOINE, Philippe, « Silence du voyageur », *Limites du langage : indicible ou silence*, A. Mura, K. Cogard (éd.), Paris, L'Harmattan, 2002.
- BARJOT, Dominique, CHALINE, Jean-Pierre, ENCREVÉ, André, *La France au XIX^e siècle*, Paris, PUF, 2008.
- BAUDIN, Rodolphe, « La correspondance d'exil ou les ambiguïtés d'un discours mouvant », *Exil et épistolaire aux XVIII^e et XIX^e siècles : des éditions aux inédits*, textes réunis et publiés par Rodolphe Baudin, Simone Bernard-Griffiths, Christian Croisille et Elena Gretchenaia, Cahiers d'Études sur les Correspondances des XIX^e et XX^e siècles n° 16, Presses Universitaires de Clermont-Ferrand, 2007.
- BEAUVOIS, Daniel, *Le noble, le serf et le revizor. La noblesse polonaise entre le tsarisme et les masses ukrainiennes (1831-1863)*, Paris, Éditions des Archives Contemporaines, 1985.
- BEAUVOIS, Daniel, « Le mythe des Confins ou comment y mettre fin », *Mythologie polonaise*, sous la direction de Jan Rubès et Alain van Crugten, Bruxelles, Éditions Complexe, 1998.
- BIRŽIŠKA, Vaclovas, *Aleksandrynas*, tome 2, Chicago, JAV LB Kultūros fondas, 1963.
- BONY, Jacques, *Lire le Romantisme*, Paris, Dunod, 1992.
- BOREJSZA, Jerzy W., « De Vienne à Versailles, la France et l'Europe face aux questions polonaises », dans : Isabelle Davion, Jerzy Kloczowski et Georges-Henri Soutou (dir.), *La Pologne et l'Europe, du partage à l'élargissement (XVIII^e-XXI^e siècles)*, PUPS, 2007.
- BOUGLÉ, Célestin, *Qu'est-ce que l'esprit français ; vingt définitions, choisies et annotées*, Paris, Garnier frères, 1920.

- BRIX, Michel, « Voix et lumières des confins. Nerval à l'écoute des illuminés lituaniens », *From Poetical Pilgrimage to the Search of the Homeland : Adam Mickiewicz, Oscar Miłosz and Czesław Miłosz*, colloque international organisé par Irena Buckley, Kaunas, université Vytautas Magnus, 6-7 mai 2011.
- BUCKLEY Irena, PALACIO, Marie-France de, « La francophonie des Lituaniens au XIX^e siècle », communication au colloque international (org. Alexandre Stroev et Elena Gretchenaia) « *La francophonie aux XVIII^e-XIX^e siècles : perspectives littéraires, historiques et culturelles* », Institut d'études slaves, Université Sorbonne Nouvelle Paris 3, École Normale Supérieure, avril 2011.
- BÜHLER, Pierre, *Histoire de la Pologne communiste, autopsie d'une imposture*, Paris, Karthala, 1997.
- BŪTĖNAS, Julius, *Vincas Kudirka*, Vilnius, Lietuvos rašytojų sąjungos leidykla, 1988.
- BUTKUS, Alvydas, *Lietuvių pravardės*, Kaunas, AESTI, 1995.
- CERTEAU, Michel de, JULIA, Dominique, REVEL, Jacques, *Une politique de la langue. La Révolution française et les patois. L'enquête de Grégoire*, Paris, Gallimard, 1975.
- CHAMPAGNAC, Jean-Baptiste-Joseph, *Les Beautés de l'histoire des voyages les plus fameux autour du monde et dans les deux hémisphères*, Paris, Fruger et Brunet, 1836.
- CHAMPONNOIS, Suzanne, LABRIOLLE, François de, *Dictionnaire historique de la Lituanie*, Crozon, Éditions Armeline, 2001.
- CHARBONNIER, Alexandra, O.V. Miłosz, *le poète, le métaphysicien, le Lituanien*, Lausanne, Éditions L'Âge d'Homme, 1996.
- CHEVREL, Yves, *La littérature comparée*, Paris, PUF, 1989.
- CHEVREL, Yves, « Réception, imagologie, mythocritique : problématiques croisées », *L'Esprit Créateur*, vol. 49, n° 1, printemps 2009.
- COQUIN, François-Xavier, MASŁOWSKI, Michel (dir.), *Le Verbe et l'Histoire : Mickiewicz, la France et l'Europe*, Paris, Institut d'études slaves, 2002.
- DASZKIEWICZ, Piotr, HEURTEL, Pascale, « Histoire de l'exemplaire de l'*Actuarium historiae naturalis regni poloniae magnificae ducatus Lithuanae* de Georges-Leclerc Buffon (1707-1788) et quelques remarques sur l'édition du livre de Gabriel Rzączyński (1664-1737) », *Organon*, n° 35, 2006.
- DASZKIEWICZ, Piotr, TARKOWSKI, Radosław, « Implications polonaises dans *Description géologique des environs de Paris* de Georges Cuvier (1769-1832) et Alexandre Brongniard (1770-1847) », *Organon*, n° 35, 2006.
- DASZKIEWICZ, Piotr, SAMOJLIK, Tomasz, JEDRZEJEWSKA, Bogumiła, « Les insurgés de Białowieża : le destin de la famille Szretter en exil en France », *Annales* du Centre Scientifique de l'Académie Polonaise des Sciences à Paris, Polska Akademia Nauk, volume 9, Paris-Varsovie 2010.
- DAUGIRDAITĖ-SRUOGIENĖ, Vanda, *Žemaičių bajoro ūkis XIX amžiaus pirmojoje pusėje*, Vilnius, Baltos lankos, 1995.

- DÉCOTE, Georges, DUBOSCLARD, Joël, *XIX^e siècle*, Paris, Hatier, 1998.
- DÉTRIE, Muriel, « Problématique du champ littéraire », *Le Champ littéraire*, Actes du colloque de Tours, décembre 1989, Muriel Détrie, Pierre Citti, org., Paris, Vrin, Coll. « L'oiseau de Minerve », 1992, p. 7-10.
- DIDIER, Béatrice, *Senancour romancier*, Paris, Sedes, 1985.
- DUTERTRE, Gilles, *Les Français dans l'histoire de la Lituanie (1009-2009)*, préface de Pierre Minonzio, Paris, L'Harmattan, « Mare Balticum », 2009.
- ELIAS, Norbert, *Über den Prozeß der Zivilisation. Soziogenetische und psychogenetische Untersuchungen. Band 1 : Wandlungen des Verhaltens in den weltlichen Oberschichten des Abendlandes*, Basel, Verlag Haus zum Falken, 1939.
- ELIAS, Norbert, *La civilisation des mœurs*, traduit de l'allemand par Pierre Kamnitzer, Paris, Pocket, 2003.
- FAINHAUZAS, Dovydas, « Lietuviai išeiviai Paryžiuje. Želmens draugija. 1886-1914 », *Aidai*, n° 1, 1988.
- GENZELIS, Bronius, *Švietėjai ir jų idėjos Lietuvoje (XIX a.)*, Vilnius, Mintis, 1972.
- GERBOD, Paul, *La vie littéraire en Europe au XIX^e siècle*, Paris, Honoré Champion, 2003.
- GIEDRAITIS, Juozapas Arnulfas, « Lietuvių tautos, kalbos ir literatūros aprašymas », *Senoji lietuvių literatūra. Livre 3 : Devynioliktan amžium įžengus*, Vilnius, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1994.
- GREIMAS, Algirdas Julien, *Iš arti ir iš toli. Literatūra, kultūra, grožis*, Vilnius, Vaga, 1991.
- GREIMAS, Algirdas Julien, ŽUKAS, Saulius, *La Lituanie, un des pays baltes*, Vilnius, Baltos Lankos, 1993.
- GRIŠKAITĖ, Reda, *Konstantinas Tiškevičius ir Neris arba Kelionė ir knyga*, Vilnius, Žara, 2009.
- GUBINSKA, Maria, « Les Polonais dans le paradis lituanien : *Sur les bords de l'Issa*, de Czesław Miłosz », *Mythologie polonaise*, sous la direction de Jan Rubès et Alain van Cruyten, Bruxelles, Éditions Complexe, 1998.
- GUYOT, Alain, Massol, Chantal « Voyages en France au temps du romantisme. », *Poétique, esthétique, idéologie*, Grenoble, ELLUG, 2003.
- HOBBSAWM, Eric, « Mass-producing Traditions : Europe, 1870–1914 », *The Invention of Tradition*, sous la direction de Eric Hobsbawn et Terence Ranger, Cambridge University Press, 2002.
- JANULAITIS, Augustinas, *Mikalojus Akelaitis*, Vilnius, Vaizdas, 1969.
- JASENAS, Eliane, « Prosper Mérimée and Lithuania », *Journal of Baltic Studies*, Vol. 8, Issue 2, 1977.
- JAUSS, Hans Robert, *Pour une esthétique de la réception*, Paris, Gallimard, 1978.
- JUODELIS, Petras, « Pono Tado šviesa ir šešėliai », Adomo Mickevičiaus Lietuva, réimpression de *Darby ir Dienų* N° 9 (18), Kaunas, Vytauto Didžiojo universitetas, 1999.

- KAVOLIS, Vytautas, *Epochų signatūros*, Chicago, A. Mackaus knygų leidimo fondas, 1991.
- KIAULEIKYTĖ, Laima, « XVIII – XIX a. sandūros Lietuvos masonų muzikos kultūra », *Menotyra*, 3, 2001.
- KLIMAS, Petras, *Ghillebert de Lannoy. Dvi jo kelionės Lietuvon Vytauto Didžiojo laikais (1413-1414 ir 1421 metais)*, Kaunas, Praeitis, 1931.
- KOWZAN, Tadeusz, « Adam Mickiewicz au croisement des ethnies et des civilisations », dans *Frontières et passages : les échanges culturels et littéraires*, Études de littérature générale et comparée, Publications de l'université de Rouen, 1999.
- KUBILIUS, Vytautas, *Lietuvių literatūra ir pasaulinės literatūros procesas*, Vilnius, Vaga, 1983.
- KUBILIUS, Vytautas, *Romantizmo tradicija lietuvių literatūroje*, Vilnius, Amžius, 1993.
- KUNDERA, Milan, *L'ignorance*, Paris, Gallimard, 2003.
- KUNDERA, Milan, *Nežinomybė*, traduit du français par Danutė Chauveau, Vilnius, Tyto alba, 2004.
- LAURENT, Thierry, *Échanges littéraires franco-lituanien (XIX^e et XX^e siècles)*, Paris, Connaissances et Savoirs, 2009.
- LAURENT, Thierry, « Prosper Mérimée et la Lituanie », colloque « Les relations franco-lituanien au XIX^e siècle » Irena Buckley org., Université Vytautas Magnus, Kaunas, septembre 2010.
- LEBEDYS, Jurgis, *Simonas Stanevičius*, Vilnius, VGLL, 1955.
- LEBIONKA, Juozas, « Romantinės literatūros pirmtakai Lietuvoje », *Senoji Lietuvos literatūra*. Livre 3 : *Devynioliktas amžius išengus*, Vilnius, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1994.
- LEFEBVRE, Jean-Claude, « Regards sur la Lituanie : Lokis de Mérimée », *Cabiers Lituanien* n° 6, Strasbourg, automne 2005.
- LE GOFF, Jacques, *La bourse et la vie. Économie et religion au Moyen Âge*, Paris, Hachette, 1986.
- LUKŠIENĖ, Meilė, *Lietuvos švietimo istorijos bruožai XIX a. pirmojoje pusėje*, Kaunas, Šviesa, 1970.
- LUKŠIENĖ, Meilė, *Demokratinė ugdymo mintis Lietuvoje*, Vilnius, Mokslas, 1985.
- MALINOWSKI, Wiesław Mateusz, « Autour d'une lithographie. Les écrivains français à propos d'un cours de Mickiewicz au Collège de France », *L'histoire littéraire : ses méthodes et ses résultats*, Mélanges offerts à Madeleine Bertaud, Luc Fraisse (dir.), Paris, Droz, 2001.
- MARTEL, René, *La Pologne et nous*, Paris, A. Delpeuch, 1928.
- MARTEL, René, *La France et la Pologne*, Paris, Marcel Rivière, 1931.
- MAUCLÈRE, Jean, *Sous le ciel pâle de Lituanie*, Paris, Plon, 1926.
- MAUGENDRE, Xavier, *L'Europe des hymnes dans leur contexte historique et musical*, Liège, Mardaga, 1999.

- MERKYS, Vytautas, *Simonas Daukantas*, Vilnius, Vyturys, 1991.
- MIKŠYTĖ, Regina, *Silvestras Valiūnas*, Vilnius, Vaga, 1978.
- MICHEL, Arlette, Becker, Colette, Bury, Mariane, Berthier, Patrick, Millet, Dominique, *Littérature française du XIX^e siècle*, Paris, PUF, 1993.
- MICHELINI, Guido, « Le lituanien, la plus archaïque des langues indo-européennes modernes », *Cahiers Litvaniens* n° 2, Strasbourg, automne 2001.
- MILLET, Claude, *Le romantisme : Du bouleversement des lettres dans la France postrévolutionnaire*, Paris, Librairie Générale Française, 2007.
- MIŁOŚZ, Czesław, *Szukanie ojczyzny*, Kraków, Znak, 1992.
- MIŁOŚZ, Czesław, *Tėvynės ieškojimas*, Traduit du polonais par Algis Kalėda, Vilnius, baltos lankos, 1995.
- MOCHNACKI, Maurycy, *O literaturze polskiej w wieku dziewiętnastym*, Warszawa, w Drukarni Józefa Węckiego, 1830.
- MOREAU, Pierre, « Les romantiques français et la Suisse », *Âmes et thèmes romantiques*, Paris, Corti, 1965, p. 167-182.
- MOUNIER, Jacques, « En guise d'introduction à une réflexion sur le thème "Exil et littérature" », *Exil et littérature*, Université de Grenoble, ELLUG, 1986.
- NASTOPKA, Kestutis, « Portrait d'une impossibilité : lecture sémiotique de *Lokis* de P. Mérimée », *Nouveaux Actes sémiotiques*, n° 37, PULIM, Université de Limoges, 1995.
- OLENDER, Maurice *Les langues du Paradis. Aryens et Sémites un couple providentiel*, Paris, Seuil, 1989.
- ORSENNA, Erik, *Voyage aux pays du coton. Petit précis de mondialisation*, Paris, Fayard, 2006.
- ORTEGA Y GASSET, José, *La rebelión de las masas*, Madrid-Barcelona, 1932.
- ORTEGA Y GASSET, José, *La Révolte des masses*, Paris, Belles lettres, 2010.
- PAGEAUX, Daniel-Henri, « Recherches sur l'imagologie : de l'Histoire culturelle à la Poétique », *Revista de Filologia Francesa*, 8, 1995.
- PAGEAUX, Daniel-Henri, *Littératures et cultures en dialogue*, essais réunis, annotés et préfacés par Sobhi Habchi, Paris, L'Harmattan, 2007.
- PALACIO, Jean de, *William Godwin et son monde intérieur*, Lille, Presses Universitaires de Lille, 1980.
- PALACIO, Marie-France de, « Un monde prélapsaire ? La représentation de l'Éden lituanien chez Mickiewicz et ses lecteurs français. », colloque international « *From Poetical Pilgrimage to the Search of the Homeland : Adam Mickiewicz, Oscar Miłosz and Czesław Miłosz* », Irena Buckley, org., Kaunas, Université Vytautas Magnus, mai 2011.
- PALACIO, Marie-France de, « Résurgences romantiques : l'engouement français pour les Litvaniens en exil, vers 1860 », *Darbai ir Dienos*, T. 55, 2011, p. 157-172.
- PALIULIS, Karolina, « L'exploit des "knygnešiai" porteurs de livres de l'époque tsariste », *Cahiers Litvaniens* n° 5, Strasbourg, automne 2004.

- PETIT, Daniel, QUIJANO, Claudia Mejía, « Du nouveau à propos du voyage de F. de Saussure en Lituanie », *Cahiers Ferdinand de Saussure*, 61, Genève, Droz, 2009.
- PLASSERAUD, Yves, « France-Lituanie 1918-2004 : sympathies réelles et occasions manquées », *Cahiers Litvaniens* n° 9/2008, Strasbourg, automne 2008.
- PUGAČIAUSKAS, Virgilijus, *Napoleono administracija Lietuvoje*, Vilnius, Vaga, 1998.
- RAILA, Eligijus, « Gegužės 3-osios epocha », 1791 m. gegužės 3 d. *Konstitucija*, Vilnius, Vilniaus dailės akademijos leidykla, 2001.
- ROHOU, Jean, *Les études littéraires. Guide de l'étudiant*, Paris, Armand Colin, 2005.
- SABALIAUSKAS, Algirdas, « La langue lituanienne vue par les linguistes français », *Cahiers Litvaniens* n° 2, Strasbourg, automne 2001.
- TAYLOR, Nina, « Adam Mickiewicz et la Lituanie. Genèse du mythe littéraire », in *Les Confins de l'ancienne Pologne. Ukraine. Lituanie. Biélorussie XVII^e-XX^e siècles*, Daniel Beauvois (éd.), Presses Universitaires de Lille, 1988.
- THOMMERET, Loïc, *La Mémoire créatrice. Essai sur l'écriture de soi au XVIII^e siècle*, Paris, L'Harmattan, 2006.
- TRUMPA, Vincas, *Napoleonas. Baltija. Amerika*, Vilnius, Mokslas, 1989.
- URBŠIENĖ, Marija, *Medžiaga kan. Zabičio ir Vladimiro Gadono biografijoms*, Kaunas, Spindulio spaustuvė, 1933.
- URBŠIENĖ, Marija, *1830 ir 1863 m. sukilimų emigracijos propaganda Prancūzijoje*, Kaunas, 1935.
- VAIČIULĖNAITĖ-KAŠELIONIENĖ, Nijolė, *Viktoro Hugo kelias į Lietuvą*, Vilnius, Vaga, 1990.
- VAIČIULĖNAITĖ-KAŠELIONIENĖ, Nijolė, « L'Ode de Victor Hugo sur le sujet lituanien : question du genre », *Echinox Journal*, n° 16, 2009.
- VANAGAS, Vytautas, *Dionizas Poška*, Vilnius, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1994.
- WINOCK, Michel, *Les voix de la liberté. Les écrivains engagés au XIX^e siècle*, Paris, Seuil, 2001.
- ZABORSKAITĖ, Vanda, *Maironis*, Vilnius, Vaga, 1968.
- ZAKRZEWSKI, Bogdan, « Emilie Plater, ou le mythe romantique du héros européen », *Pologne. L'insurrection de 1830-1831 : sa réception en Europe*, Daniel Beauvois (dir.), Université de Lille III, 1982.
- ZIEJKA, Franciszek, *Mythes polonais : autour de « La noce » de Stanisław Wyspiański*, traduction et annotations de Jędrzej Bukowski, Villeneuve d'Ascq, Presses Universitaires du Septentrion, 2001.
- Аверинцев, Сергей, *Риторика и истоки европейской литературной традиции*, Москва, 1996.
- Шукин, Василий, *Миф дворянского гнезда. Геокультурогическое исследование по русской классической литературе*, Kraków, 1997.

SOURCES PRIMAIRES

- AICARD, Jean *Un million de faits : aide-mémoire universel des Sciences, des Arts et des Lettres*, 4^e édition, Paris, Dubochet, Le Chevalier et Cie, 1846.
- AKIELEWICZ, Mikolaj, *Gramatyka języka litewskiego*, Poznań, Nakładem biblioteki kórnickiej, 1890.
- ANGEBERG, Comte d', *Recueil des traités, conventions et actes diplomatiques concernant la Pologne, 1762-1862*, Paris, Amyot, 1862.
- AUGU, Henri, *Les Faucheurs Polonais. Épisode de l'insurrection de 1830*, Paris, Dentu, 1863.
- BARANAUSKAS, Antanas, *Raštai*, tome 2, préparé par Regina Mikšytė, Vilnius, Vaga, 1970.
- BARANAUSKAS, Antanas, *Rinktinė : Poezija, giesmės, dienoraštis, laiškai*, préparé par Regina Mikšytė, Vilnius, baltos lankos, 1994.
- BASANAVIČIUS, Jonas, *Rinkiniai raštai*, préparé par Danutė Krištopaitė, Vilnius, Vaga, 1970.
- BAYE, Joseph Berthelot, baron de, *En Lithuanie, Souvenirs d'une mission*, Paris, librairie Nilsson, 1905.
- BLANC DE SAINT-BONNET, Antoine, *L'infailibilité*, Paris, Dentu, 1861.
- BOUDON, Chevalier de, *Lettres lithuaniennes ou Correspondance de deux amis habitants des bords de la Pitycz dans une contrée de la Lithuanie, avec quelques remarques rapides sur Vilna*, Vilna, Zawadzki, 1809.
- BOUGAUD, Émile, *Le Christianisme et les temps présents*, tome 4, *l'Église*, Paris, Poussielgue, 1882.
- BOURGOGNE, Adrien Jean-Baptiste François, *Mémoires du sergent Bourgogne*, publiés d'après le manuscrit original par Paul Cottin et Maurice Hénault, Paris : Hachette, 1910.
- BOURGOGNE, Adrien Jean-Baptiste François, *Napoleono armijos seržanto Burgonės atsiminimai*, traduit du français par Vitalija Malinauskienė, Vilnius, Žara, 2002.
- BOURGOING, Baron Paul de, *Souvenirs d'histoire contemporaine. Épisodes militaires et politiques*, Paris, Dentu, 1864.
- BÜSCHING, Anton Friedrich, *Géographie Universelle*, traduite de l'allemand, Strasbourg, Jean-George Treuttel, Libraire, 1786.
- CASSIN, Eugène, « La Vilnia », *Écho de la littérature et des beaux-arts en France et à l'étranger*, 1846 (6^e année).
- CHATEAUBRIAND, François-René de, *Mémoires d'outre-tombe* [1849], éd. Maurice Levaillant et Georges Moulinier, Gallimard, Bibliothèque de La Pléiade, tome 1, 1946.
- CHODZKO, Léonard, *La Pologne historique, monumentale, littéraire et pittoresque*, tome II, Paris, Au Bureau central, 1836-37.

- CHOISEUL-GOUFFIER, Sophie de, *Polonois à Saint-Domingue ou la jeune créole*, Warszawa, Zawadzki, 1818.
- CHOISEUL-GOUFFIER, Sophie de, *Barbe Radziwil : roman historique*, Paris, Le Normant, 1820.
- CHOISEUL-GOUFFIER, Sophie de, *Vladislas Jagellon et Hedwige ou la réunion de la Lituanie à la Pologne : nouvelle historique (1382)*, Paris, Libr. de Gosselin, 1824.
- CHOISEUL-GOUFFIER, Sophie de, *Halina Oginski : ou les suédois en Pologne*, Paris, Charles Gosselin, 1831.
- CHOISEUL-GOUFFIER, Sophie de, *Réminiscences*, Besançon, G. Bonvalot, 1862.
- CHOJECKI, Charles Edmond, *La Pologne captive et ses trois poètes ; Mickiewicz – Krasiński – Słowacki*, Leipzig, Londres, Paris, 1864.
- CLARETIE, Jules, *Histoires cousues de fil blanc*, Paris, Librairie du « Petit Journal », 1866.
- CORNE, Hyacinthe, *Souvenirs d'un proscrit*, Paris, Michel Lévy frères, 1861.
- DESPREZ, Hippolyte, *Les Peuples de l'Autriche et de la Turquie*, Paris, Cormon, 1850.
- DOMEIKA, Ignas, *Mano kelionės. Tremtinio atsiminimai*, tome 1, traduit du polonais par Ona Slavėnaitė et Dalia Saukaitytė, Vilnius, Pradai, 2002.
- DOMEYKO, Ignacy, *Moje Prodróże : Pamiętniki wygnança*, préparé par Elżbieta Helena Nieciowa, Wrocław-Warszawa-Kraków, Zakład Narodowy imienia Ossolińskich – Wydawnictwo, 1962.
- DORMOY, Paul, *Ladislas, l'exilé polonais*, Bar-sur-Aube, imprimerie Lebois, 1883.
- EDMOND, Charles, « De l'esprit poétique de la Lithuanie. L'œuvre de Mickiewicz », *Revue Contemporaine*, 11^e année, 2^e série, tome 25, Paris, Bureaux de la Revue Contemporaine, 1862.
- ERDAN, Alexandre, *La France mystique, tableau des excentricités religieuses de ce temps* [1855], cité dans la 3^e édition, tome 1, Amsterdam, RC Meijer, 1860.
- FORSTER, Charles, *Pologne*, Paris, Firmin Didot, 1840.
- FOURNIER, Louis, « L'Art en Pologne », *Gazette des Beaux-Arts*, tome 23, période 3, Paris, J. Claye, 1900.
- FRANKAS, Jozefas, *Atsiminimai apie Vilnių*, traduit du français par Genovaitė Dručkutė, Vilnius, Mintis, 2001.
- GASZTOWTT, Jan, *Pan Sędzic, czyli Opowiadanie o Litwie i Żmudzi*, Poitiers, W drukarni F.-A. Saurin, 1839.
- GIMŽAUSKAS, Silvestras, *Pamokslai*, préparé par Paulius Subačius et Renata Taučiūtė, Vilnius, LKML, 2010.
- GIUNTERYTĖ-PUZINIENĖ, Gabrielė, *Vilniuje ir Lietuvos dvaruose. 1815-1843 metų dienoraštis*, traduit du polonais par Irena Aleksaitė, Vilnius, Regionų kultūrinių iniciatyvų centras, 2005.
- GOLĄNSKI, Filip Neryusz, *O wymowie i poezji w Wilnie*, Wilno, Zawadzkiego, 1788.

- GOŠTAUTAS, Jonas, *Ponas Teisėjaitis arba pasakojimas apie Lietuvą ir Žemaitiją*, traduit du polonais par Rimantas Jasas, Vilnius, Vaga, 1967.
- GÜNTERÓW PUZYNINA, Gabrijela z, *W Wilnie i w dworach Litewskich. Pamiętnik z lat 1815-1843*, Wilno, Nakładem i drukiem Józefa Zawadzkiego, 1928.
- GUTHRIE, William, *Nouvelle Géographie Universelle*, tome IV, Paris, Langlois, 1802.
- HENRY, Charles, « Chansons et légendes populaires slaves », *Revue libérale*, janv-mars 1884.
- ISTRIA, Dora d', *Les Femmes en Orient*, second volume, Zurich, Meyer et Zeller, 1860.
- JOVAIŠAS, Albinas, « Napoleono karų liudytojas, akylas gyvenimo stebėtojas, patrauklus pasakotojas », *Žinios ir pastabos apie 1813 ir 1814 metų karo žygius iš vieno Prūsijos armijos kapeliono dienoraščio*, Liudvikas Rėza, Vilnius, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2000.
- JUCEVIČIUS, Liudvikas, *Raštai*, préparé par Meilė Lukšienė et Vytautas Raudeliūnas, Vilnius, Valstybinė grožinės literatūros leidykla, 1959.
- JUCEVIČIUS, Liudvikas, *Mokytį žemaičiai*, préparé par Meilė Lukšienė et Vytautas Raudeliūnas, Vilnius, Vaga, 1975.
- KAPLINSKI, Léon, *Ephémérides polonaises*, tome II (avril-juin), Paris, Dentu, 1863.
- KERBELYTĖ, Bronislava, *Lietuvių pasakojamosios tautosakos katalogas*, tome 3, Vilnius, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2002.
- KIRKORAS, Adomas Honoris, *Lietuva nuo seniausių laikų iki 1882 metų*, traduit du polonais par Vytautas Visockas, Vilnius, Mintis, 1995.
- KONWICKI, Tadeusz, *Bobin – powieść*, Warszawa, Czytelnik, 1987.
- KONWICKI, Tadeusz, *Bobin, un manoir en Lituanie*, Paris, Robert Laffont, 1990.
- KOSCIAKIEWICZ, Antoine, *Souvenirs de l'émigration polonaise*, Lyon, F. Dumoulin, 1858.
- KUDIRKA, Vincas, *Poezija, proza, publicistika*, préparé par Irena Slavinskaitė, Kaunas, Šviesa, 1990.
- KUDIRKA, Vincas, *Raštai*, tome 2, préparé par Aldona Vaitiekūnienė, Vilnius, Vaga, 1990.
- KUDIRKA, Vincas, *Raštai*, tome 3, Tilžė, Mauderodė, 1929.
- LA LANDELLE, Gabriel de, *Le dernier des Flibustiers*, Paris, René Haton, 1884.
- LAMOTHE, Alexandre de, *Les Faucheurs de la Mort* [1868], cité dans la 31^e édition, tome 2, Paris, Ch. Blériot, 1878.
- LARMANDIE, Léonce de, *Reptile*, Paris, Dentu, 1890.
- LE BRETON DE LA HAIZE, V., *La Pologne en 1863 ou Anna Ostronowska. Épisode de la guerre actuelle, drame et récits*, Charleville, Auguste Pouillard, 1863.
- LELEWEL, Joachim, *Histoire de la Lithuanie et de la Ruthénie jusqu'à leur union définitive avec la Pologne*, Paris et Leipzig, Franck, 1861.
- LERMINA, Jules, *Dix mille lieues sans le vouloir*, Paris, Tallandier, 1903.
- MADINIER, Paul, *Guide du cultivateur du sorgho à sucre, suivi de l'indication des*

- diverses applications industrielles de cette plante et des appareils y appropriés*, Paris, Goin, 1856.
- MADINIER, Paul, *Le sorgho à sucre : culture, récolte, emploi de la graine, extraction du jus sucré, distillation*, Paris, Goin, 1857.
- MAIRONIS, *Raštai*, tome 1, préparé par Irena Slavinskaitė, Vilnius, Vaga, 1987.
- MAIRONIS, *Raštai*, tome 2, préparé par Irena Slavinskaitė, Vilnius, Vaga, 1988.
- MAIRONIS, *Raštai*, tome 3, préparé par Irena Slavinskaitė, Vilnius, Vaga, 1988.
- MAIRONIS, *Raštai*, tome 5, Kaunas, Raidės spaustuvė, 1926.
- MALTE-BRUN, Conrad, *Tableau de la Pologne ancienne et moderne*, Paris, Tardieu, 1807.
- MALTE-BRUN, Conrad, *Précis de la Géographie universelle*, Nouvelle édition revue et corrigée par M. Huot, Paris, Aimé André, 1833.
- MALTE-BRUN, Conrad, *Précis de la Géographie universelle*, 5^e édition revue par M. Huot, Paris, Au bureau des publications illustrées, 1845.
- MARCHAL, Charles, *L'Empereur Napoléon III et la Pologne*, Paris, Lebigre-Duquesne, 1863.
- MARMIER, Xavier, *Lettres sur La Russie, La Finlande, La Pologne*, Paris, Delloye, 1843.
- MATULAITIS, Stasys, *Kaip prancuzai už laisvę kariavo arba apie Didžiąją prancūzų revoliuciją : 1789-1804*, Plymouth, 1902.
- MAZADE, Charles de, *La Pologne contemporaine, Récits et portraits de la révolution polonaise*, Paris, Michel Lévy frères, 1863.
- MENDÈS, Catulle, *Les Mères Ennemies*, Paris, Dentu, 1880.
- MENDÈS, Catulle, *Le Roman rouge* [1887], cité dans l'édition : *Le Roman rouge ; Le Crime du vieux Blas*, Paris, Flammarion, s.d. [1906].
- MÉRIMÉE, Prosper, *Correspondance générale*, établie et annotée par Maurice Parturier, Deuxième série, tome septième, 1866-1867, Toulouse, Édouard Privat, 1959.
- MÉRIMÉE, Prosper, *Correspondance générale*, tome huitième, 1868-1869, Toulouse, Édouard Privat, 1961.
- MICHELET, Jules, *La Pologne martyre*, Paris, Dentu, 1863.
- MICHELET, Jules, *Œuvres complètes*, tome 1, Paris, Flammarion, 1893-1898.
- MICKEVIČIUS, Adomas, *Eilėraščiai. Poemos*, préparé par Justinas Marcinkevičius, Vilnius, Vaga, 1987.
- MICKIEWICZ, Adam, *Œuvres poétiques complètes*, tome 1, traduit du polonais par Christien Ostrowski, Paris, Firmin-Didot frères, 1859.
- MICKIEWICZ, Adam, *Œuvres poétiques complètes*, tome 2, traduit du polonais par Christien Ostrowski, Paris, Firmin-Didot frères, 1859.
- MICKIEWICZ, Adam, *Mélanges posthumes d'Adam Mickiewicz publiés avec introduction, préfaces et notes par Ladislas Mickiewicz*, première série (I. Drame polonais, II. Roman militaire et prophétique. III. Critique littéraire), Paris, Librairie du Luxembourg, 1872 [1^{ère} publ. en 1867].

- MICKIEWICZ, Adam, *Mélanges posthumes d'Adam Mickiewicz*, 2^e série, publiés avec introduction, préfaces et notes par Ladislas Mickiewicz, Paris, Librairie du Luxembourg, 1879.
- MICKIEWICZ, Adam, *Dzieła*, tomes 17/18, Warszawa, 1929.
- MICKIEWICZ, Adam, *Dzieła*. tome 3 : *Utwory dramatyczne*, préparé par Julian Krzyżanowski, Warszawa, Czytelnik, 1955.
- MICKIEWICZ, Adam, *Dzieła*, tome 4 : *Pan Tadeusz*, préparé par Julian Krzyżanowski, Warszawa, Czytelnik, 1955.
- MICKIEWICZ, Adam, *Dzieła*. tome 11 : *Literatura słowiańska*, préparé par Julian Krzyżanowski, Warszawa, Czytelnik, 1955.
- MIŁOŚZ, Oscar Vladislas de Lubicz, « Vilna et la civilisation européenne », Œuvres complètes, Tome XIII, *Deux Messianismes politiques – Vilna et la Civilisation européenne – L'Alliance des États baltiques – L'Emprise allemande sur la Russie*, Paris, Éditions André Silvaire, 1990.
- MORAVSKIS, Stanislovas, *Keleri mano jaunystės metai Vilniuje*, traduit du polonais par Reda Griškaitė, Vilnius, Mintis, 1994.
- MORAVSKIS, Stanislovas, *Iš visur po truputį*, tome 1, *Nuo Merkinės iki Kauno. Atsiskyrelis gavenda*, Traduit du polonais et préparé par Reda Griškaitė, Vilniaus akademijos leidykla, 2009.
- MORAWSKI, Stanisław, *Od Merecza do Kowna*, Wilno, drukiem Teofilla Gluksgerga, 1858.
- MORAWSKI, Stanisław, *Kilka lat młodości mojej w Wilnie (1818-1825)*, Warszawa, Biblioteka Polska, 1924.
- NESSELMANN, Georg Heinrich Ferdinand, *Litauische Volkslieder*, Berlin, Dümmler, 1853.
- NEZABITAUSKIS-ZABITIS, Kiprijonas, « Eilowimas Letuwijiskai žiamaitiyszkas », *Tauta ir Žodis*, tome 6, 1930.
- NOIRE-ISLE, Charles de, *Poètes illustres de la Pologne au XIX^e siècle. Cycle lithuanien*. Deuxième partie. Ladislas Syrokomla – Julien Niemcewicz. Nice, Visconti ; Paris, Marpon et Flammarion, 1880.
- NOTTÉ DE VAUPLEUX, L. (pseud. de Ludwik Mierosławski), *La Tache de Caïn*, vol. 1, Paris, Hippolyte Souverain, 1841.
- OGIER d'Ivry, Henri-Pierre-Georges-Marie (Vicomte), *Dernières rimes de cape et d'épée. Choses d'amour, choses de guerre*, Paris, Savine, 1887.
- OGIŃSKI, Michel Kleofas, *Mémoires de Michel Oginski sur la Pologne et les Polonais*, tome 1, Paris, Chez l'éditeur rue des Grands-Augustins, 1826.
- OGIŃSKI, Michał Kleofas, *Pamiętniki Michała Ogińskiego o Polsce i Polakach*, tome 4, traduit du français, Poznań, 1873.
- OGINSKIS, Mykolas Kleopas, *Atsiminimai*, tome 1, traduit du français par Virginijus Baranauskas, Vilnius, Regionų kultūrinių iniciatyvų centras, 2007.
- POŠKA, Dionizas, *Raštai*, Vilnius, Vaga, 1959.

- PRANAÏTÈ, Julė, *Iš kelionės po Europą ir Aziją*, Philadelphia, Žvaigždė, 1914.
- PROUDHON, Pierre-Joseph, *Correspondance*, tome 13, Paris, Lacroix, 1875.
- PICTET, Adolphe, *Les origines indo-européennes, ou Les Aryas primitifs*. Essai de paléontologie linguistique, Paris, Cherbuliez, 1859.
- RECLUS, Élisée, *Nouvelle Géographie Universelle*, tome V, Paris, Hachette, 1885.
- RECLUS, Onésime, *La Terre à vol d'oiseau*, Paris, Hachette, 1886.
- RECLUS, Onésime, *Le Partage du monde*, Paris, Librairie Universelle, 1906.
- RENAN, Ernest, *Souvenirs d'enfance et de jeunesse* [1883], cité dans la vingthuitième édition, Paris, Calmann-Lévy, 1897.
- RENAN, Ernest, *Discours et Conférences*, « Discours au Collège de France pour l'inauguration du médaillon de MM. Michelet, Quinet, Mickiewicz le 13 avril 1884 », Paris, Calmann Lévy, 1887.
- RĖZA, Liudvikas, *Žinios ir pastabos apie 1813 ir 1814 metų karo žygius iš vieno Prūsijos armijos kapeliono dienoraščio*, traduit de l'allemand par Rapolas Šaltenis, Vilnius, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2000.
- RHESA, Ludwig, *Nachrichten und Bemerkungen aus den Feldzügen des Jahres 1813 und 1814, aus dem Tagebuche eines Feldgeistlichen in dem Preußischen Heere*, Berlin, bei Friedrich Mauer 1814.
- ROLLAND, Romain, « Adieu au passé », *Europe*, n° 102, juin 1931.
- ROSSET, François, *L'Arbre de Cracovie. Le mythe polonais dans la littérature française*, Paris, Imago, 1996.
- ROUSSEAU, Jean-Jacques, *Considérations sur le gouvernement de Pologne et sur sa réformation projetée* (1771-1772), Genève, 1782.
- ROUSSEAU, Jean-Jacques, *Essai sur l'origine des langues*, Paris, Gallimard, 1990.
- RZEWUSKI, Henryk, « Le Prince Radziwil, Monsieur l'Ami », *Les Récits d'un vieux gentilhomme polonais*, traduction de Ladislas Mickiewicz, Paris, J.-B. Vasseur, 1866.
- SAINT-ELME, Ida, « La jeune Lithuanienne », *Les Soirées d'automne*, tome 2, Paris, Moutardier, 1828, p. 43-80.
- SARRAZIN, Gabriel, « Principaux caractères du romantisme polonais », *Bulletin polonais littéraire, scientifique et artistique*, n° 168, 15 juillet 1902.
- SARRAZIN, Gabriel, « L'œuvre de Mickiewicz », *Bulletin polonais littéraire, scientifique et artistique*, n° 180, 15 juillet 1903.
- SARRAZIN, Gabriel, *Les grands poètes romantiques de la Pologne, Mickiewicz, Słowacki, Krasinski* [1906], Perrin, cité dans la troisième édition, 1920.
- S.***, A. de [Auguste de Sayve], *Souvenirs de Pologne et scènes militaires de la campagne de 1812*, Paris, Dufart, 1833.
- SCHÉDO-FERROTI, D.R., *La Question polonaise au point de vue de la Pologne, de la Russie et de l'Europe*, Paris, Dentu, 1863.
- SIROKOMLA, Władysław, *Wycieczki po Litwie w promieniach od Wilna*, Wilno, Nakładem A. Assa, 1857-1860.
- SIROKOMLA, Władysław, *Niemen od źródeł do ujścia*, Wilno, Nakładem A. Assa, 1861.

- SIROKOMLĖ, Vladislavas, *Išvykos iš Vilniaus po Lietuvą*, traduit du polonais par Kazimieras Umbražiūnas, Vilnius, Mintis, 1989.
- SIROKOMLĖ, Vladislavas, *Nemunas nuo versmių iki žiočių*, traduit du polonais par Kazimieras Bizauskas, Vilnius, Mintis, 1991.
- ŠLIŪPAS, Jonas, *Rinktiniai raštai*, préparé par Kostas Doveika, Vilnius, Vaga, 1997.
- SNIADIECKIS, Janas, *Raštai. Filosofijos darbai*, traduit du polonais par Romanas Plečkaitis, Vilnius, Margi raštai, 2007.
- SOWINSKI, Albert, *Les Musiciens polonais et slaves*, Paris, Adrien Le Clere & Cie, 1857.
- STERN, Daniel, *Esquisses morales* [1849], Paris, Calmann Lévy, 1880.
- TATARĖ, Antanas, *Pamokslai išminties ir teisybės*, préparé par Jonas Pilypaitis et Birutė Vanagienė, Vilnius, Vaga, 1987.
- THEURIET, André, *Charme dangereux*, Paris, Lemerre, 1891.
- TIŠKEVIČIUS, Konstantinas, *Neris ir jos krantai*, traduit du polonais par Vytautas Būda, Vilnius, Mintis, 1992.
- TREMBICKA, Françoise, *Mémoires d'une Polonaise pour servir à l'histoire de la Pologne, depuis 1764 jusqu'à 1830*, vol. 1, Paris, Lachèze, Lucas, 1841.
- TYSZKIEWICZ, Konstanty, « Notaty z podróży », *Pismo zbiorowe wilenskie*, Wilno, W drukarni A. H. Kirkora, 1862.
- TYSZKIEWICZ, Konstanty, *Wilija i jej brzegi*, Drezno, Drukiem i nakładem I. J. Kraszewskiego, 1871.
- VALANČIUS, Motiejus, *Raštai*, tome 1, préparé par Birutė Vanagienė, Vilnius, Vaga, 1972.
- VALANČIUS, Motiejus, *Raštai*, tome 2, préparé par Birutė Vanagienė, Vilnius, Vaga, 1972.
- VALIŪNAS, Silvestras, *Ant marių kranto*, préparé par Regina Mikšytė, Vilnius, Vaga, 1976.
- VALMORE, Hippolyte, « Les Dainos, chants populaires de la Lithuanie », *La Revue contemporaine*, 2^e série, tome premier, vol. 36, Paris, Bureaux de la Revue contemporaine, 1858.
- VILBORT, Joseph, *Les Héroïnes. Nouvelles polonaises*, Paris, Hachette, 1864.
- WYZEWA, Teodor de, « Préface » de : Gabriel Dauchot, *Immortelle Pologne !*, Paris, Perrin, 1908.
- YVER, Colette, *Le Métier de roi*, Paris, Calmann-Lévy, 1911.
- ŽEMAITĖ, *Raštai*, tome 4, préparé par Kostas Korsakas, Vilnius, Vaga, 1957.
- ZMIGRODZKI, Michel de, « Bibliographie du folk-lore en Pologne », *Revue des Traditions Populaires*, 6^e Année, tome VI, n^o 4, 15 Avril 1891.
- Киркор, Адам-Гонорий Карлович, « Литовское Полесье », *Живописная Россия*, П. П. Семенов, издание М. О. Вольфа, С.Петербург-Москва, 1882.
- Фон-Гельвалд, Фридрих, *Земля и ее народы*, Saint-Pétersbourg, édition П. П. Сойкина, 1898.

MANUSCRITS

BOHUSZ, Franciszek Ksawery, *Dyaryus podrozy wielmoznego Imc. Xiedza Xawiera Michala Bohusza pralata katedry Wilenskiej do krajow zagranicznych z konnotacja osobliwosci tam postrzezonych i ogolnemi niektolemi obserwacyami. Zaczetu Roku p. 1777 dnia 31 Iulij w Warszawie*, Bibliothèque de l'Académie des sciences de Lituanie, ASL SR. F. 17-30.

Cabier de littérature, Service des manuscrits de la bibliothèque de l'université de Vilnius, D1112a.

Cabier de littérature, Service des manuscrits de la bibliothèque de l'université de Vilnius, E. 411.

Catalogue des livres français, Service des manuscrits de la bibliothèque de l'académie des sciences de Lituanie, F 31-1462.

FRANK, Joseph, *Mémoires*, Service des manuscrits de la bibliothèque de l'université de Vilnius.

KALINOWSKA OGIŃSKA, Olga, *Journal*, Service des manuscrits de la bibliothèque de l'université de Vilnius, t. 1, E.387 ; t. 2, E388.

Katalog ksiąg znajdujących się w zbiorze Konstantego Górskiego magistra filozofii, Service des manuscrits de la bibliothèque de l'université de Vilnius, F 389.

Kosakovskiy bibliotekos katalogas, Service des manuscrits de la bibliothèque publique de Kaunas.

La Mort du diable, Service des manuscrits de la bibliothèque de l'université de Vilnius, F1-D1321.

Mes Souvenirs, Service des manuscrits de la bibliothèque de l'université de Vilnius, F1- C172 a.

Pliateriy bibliotekos katalogas, Service des manuscrits de la bibliothèque publique de Kaunas.

Recueil de poésie des Ogiński, Service des manuscrits de la bibliothèque de l'université de Vilnius, D 1319.

Tiškevičių bibliotekos Raudondvaryje katalogas, Service des manuscrits de la bibliothèque de l'université de Vilnius, F 135.

Каталог библиотеки любителей Общества чтения в Ковне (съ 1870 по 1894 г.) и дополнительный каталогъ (съ 1894 г. по Октябрь 1896 г..), Ковно, 1896, Service des livres rares de la bibliothèque de l'université technologique de Kaunas.

Каталогъ дублетовъ Виленской публичной библиотеки, Vilnius, 1880, 1883, 1882, Service bibliographique de l'université de Vilnius.

ANONYMES¹

- Basile, nouvelle lithuanienne. Lettre au Czar. Hourra !*, Paris, Chez les marchands de nouveautés, 1831
- Les Polonais, les Lithuaniens et les Russiens célébrant en France les premiers anniversaires de leur révolution nationale du 29 novembre 1830 et du 25 mars 1831*, Paris, Hector Bossange, 1832.
- Souvenirs de la Pologne, historiques, statistiques et littéraires*, publiés par une réunion de littérateurs polonais, Paris, Au bureau des Souvenirs, rue du Colombier, n° 3, 1833.
- Pisma Liudvika Adama Jucewicza*, Wilno, 1834, p. 154.
- Wypisy francuzkie dladzieci lat najtańszych, ulózone przez Alexandra Zdanowicza*, Wilno, 1858.
- « Unité et diversité du langage, ou glossodicée catholique », abbé Jean-Paul Migne, *Troisième et dernière encyclopédie théologique*, tome 57, 1860.
- Conquête et oppression, nationalité et liberté*, Paris, Dentu, 1861.
- L'empereur Napoléon et l'empereur Alexandre*, Paris, Dentu, 1863
- France et Russie*, « par un démocrate », Paris, Dentu, 1863
- La Pologne et l'intervention européenne*, Paris, Dentu, 1863
- Pourquoi les Polonais sympathisent avec la France*, par un Lithuanien, Paris, imprimerie E. Martinet, 1863.
- Apologie des Cosaques*, par « Un ami des Polonais », Paris, Douniol, 1870.
- Lietuvos tautosaka*, tome 4, Vilnius, Mintis, 1967.
- Lietuvių kultūros veikėjų laiškai J. I. Kraševskiui*, Vilnius, Mokslas, 1992.
- Knygotyra : Enciklopedinis žodynas*, Vilnius, Alma littera, 1997.
- Žemės atmintis. Lietuvių liaudies padavimai*, Vilnius, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 1999.
- Catalogue L'écriture lituanienne au carrefour de l'histoire. Le 100^e anniversaire du retour de l'alphabet latin dans les publications lituaniennes*, Vilnius, Musée national de Lituanie, 2004.

1 Classement par ordre chronologique.

PÉRIODIQUES¹

- Bulletin des sciences géographiques*, V^e section du *Bulletin universel*, sous la direction de M. le Baron de Férussac, tome 25, Paris, au Bureau central du Bulletin, 1831.
- Revue des Deux Mondes*, tome 15, 1846.
- Revue des Deux Mondes*, tome 35, 1861.
- L'Univers musical*, n° 40, jeudi 1^{er} octobre 1863.
- Revue contemporaine*, tome 51, Paris, bureaux de la Revue contemporaine, 1866
- La Revue du monde catholique*, tome XIII, n° 106, Paris, Palmé, 1866.
- Revue critique d'histoire et de littérature*, vol. 2, 1880.
- Aušra*, 1884, n° 5-6.
- Aušra*, 1885, n° 2-3.
- Aušra*, 1885, n° 9.
- Aušra*, 1886, n° 1.
- Varpas*, 1890, n° 8.
- Varpas*, 1891, n° 8.
- Žemaičių ir Lietuvos apžvalga*, 1894, n° 19.
- The New York Times, 21 décembre 1894.
- Žemaičių ir Lietuvos apžvalga*, 1895, n° 22.
- Varpas*, 1896, n° 11.
- Žemaičių ir Lietuvos apžvalga*, 1896, n° 5.
- Tėvynės sargas*, 1897, n° 3.
- Varpas*, 1898, n° 1.
- Varpas*, 1898, n° 3.
- Bulletin polonais littéraire, scientifique et artistique*, n° 147, 15 octobre 1900.
- Varpas*, 1901, n° 3.
- Le Monde artiste illustré*, 42^e année, n° 16, dimanche 20 Avril 1902.
- Minerva*, mai 1902.
- Le Ménestrel*, dimanche 20 avril 1902, 68^e année, n° 16.
- Le Cernet*, tome XII (avril, mai, juin 1902).
- Mercure de France* n° 334, tome 91, 16 mai 1911.
- Polybiblion*, revue bibliographique universelle, volumes 121-122, 1911.
- La Réforme sociale*, Bulletin de la société d'économie sociale et des unions de la paix sociale, 39^e année, n° 73 et 74, 1919.
- Literatūra ir kalba*, tome 19, Vilnius, 1986.
- Annales du Centre Scientifique de l'Académie Polonaise des Sciences à Paris*, Polska Akademia Nauk, Paris-Varsovie, 2010.

1 Classement par ordre chronologique.